



**Gemeinderat**

**Protokoll Nr. 09/2023**

**Datum** Donnerstag, 14. Dezember 2023

**Dauer** 13:00 - 18:45 Uhr

**Anwesend**

**Präsident** Norbert Waser

<b>Mitglieder</b>	Corina Cabalzar	Dr. Jürg Kappeler
	Vincenzo Cangemi	Dr. Jean-Pierre Menge
	Angela Carigiet Fitzgerald	Dr. Hans Martin Meuli
	Giulia Casale	Martina Nett Schatz
	Mario Cortesi	Michel Peder
	Silvio Curschellas	Barbara Rimml
	Géraldine Danuser	Johann Ulrich Salis
	Rainer Good	Tino Schneider
	Walter Hegner	Andreas Schnoz
	Hanspeter Hunger	Gian-Reto Trepp

**Stadtrat** Stadtpräsident Urs Marti  
Stadträtin Dr. Sandra Maissen  
Stadtrat Patrik Degiacomi

**Protokoll** Marco Michel





## Traktanden

1. Protokoll der Sitzung vom 16. November 2023
2. Ersatzwahl zweier Mitglieder in die Geschäftsprüfungskommission für den Rest der Legislatur 2021 - 2024
3. Ersatzwahl zweier Mitglieder in die Bildungskommission für den Rest der Legislatur 2021 - 2024
4. Ersatzwahl der 1. Stellvertretung für den Einsitz im Stadtrat für den Rest der Legislatur 2021 - 2024
5. Botschaft Budget 2024 / GPK-Bericht der Stadt Chur  
Teuerungsausgleich für das Jahr 2024 / Stellungnahme zu den Änderungsanträgen der GPK zum Budget 2024
6. IBC Energie Wasser Chur, Budget 2024; Kenntnisnahme
7. Botschaft zum Auftrag Oliver Hohl und Mitunterzeichnende zur Schaffung eines WSC-Gesetzes
8. Botschaft Weissbuch 2.0 zur städtischen Boden- und Liegenschaftenpolitik; Erfolgskontrolle
9. Interpellation SP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend Bezahlbarer Wohnraum in der Stadt Chur; Antwort
10. Fragestunde vom 14. Dezember 2023 gemäss Art. 61 Geschäftsordnung (bei Bedarf)
11. Wahl des Präsidiums für das Jahr 2024
12. Wahl des Vizepräsidiums für das Jahr 2024

## Persönliche Erklärung Michel Peder (FDP)

Ich habe im November dieses Jahres entschieden, dass ich per Ende Jahr aufhören werde als Gemeinderat und als GPK-Mitglied. Abschiede sollen kurz sein, Begrüssungen lange. Deshalb teile ich Ihnen heute mit, dass das meine letzte Sitzung ist heute. Es hat mir sehr gut gefallen. Ich danke für die Zusammenarbeit bei meinen Fraktionskollegen und mit Ihnen allen. Als KMU Unternehmer ist es so, wenn die Arbeit zunimmt, dann muss man schauen wo man abbaut. Da wir gute Nachfolgerinnen und Nachfolge in unseren Rängen haben, baue ich bei der Politik ab und konzentriere mich wieder auf das Unternehmertum und das Geschäft. Danke.



## 1. Protokoll der Sitzung vom 16. November 2023

Das Protokoll der letzten Sitzung wird einstimmig genehmigt.

## 2. Ersatzwahl zweier Mitglieder in die Geschäftsprüfungskommission für den Rest der Legislatur 2021 - 2024

### Antrag

Die FDP-Fraktion schlägt Daniel Lüscher vor.

Die Mitte-Fraktion schlägt Silvio Curschellas vor.

Die Anträge werden nicht vermehrt.

### Wahl:

Als Mitglieder in die Geschäftsprüfungskommission für den Rest der Amtsperiode 2021 - 2024 werden offen und mit 20 Stimmen bei 1 Enthaltung Daniel **Lüscher** (FDP) und Silvio **Curschellas** (Die Mitte) gewählt.

Die Geschäftsprüfungskommission setzt sich neu für den Rest der Legislatur 2021 - 2024 wie folgt zusammen:

Präsident	Dr. Jürg Kappeler (GLP), 7000 Chur
Mitglieder	Walter Hegner (SVP), 7000 Chur
	Dr. Jean-Pierre Menge (SP), 7000 Chur
	Daniel Lüscher (FDP), 7023 Haldenstein
	Silvio Curschellas (Die Mitte), 7000 Chur
	Giulia Casale (SP), 7000 Chur
	Hannes Koch (Freie Liste & Grüne), 7023 Haldenstein
Stellvertreter	Marco Kalberer (SVP), 7000 Chur
	Vakant



### 3. Ersatzwahl zweier Mitglieder in die Bildungskommission für den Rest der Legislatur 2021 - 2024

#### Antrag

Die FDP-Fraktion schlägt Sandra Z'Graggen vor.

Die GLP-Fraktion schlägt Dr. Johannes Meyer vor.

Die Anträge werden nicht vermehrt.

#### Wahl:

Als Mitglieder in die Bildungskommission für den Rest der Amtsperiode 2021 - 2024 werden offen und einstimmig Sandra **Z'Graggen** (FDP) und Dr. Johannes **Meyer** (GLP) gewählt.

Die Bildungskommission setzt sich neu für den Rest der Legislatur 2021 - 2024 wie folgt zusammen:

Präsident	Roland Grigioni (SVP), 7000 Chur
Mitglieder	Corina Cabalzar (SP), 7000 Chur
	Renate Cadruvi-Lustenberger (Die Mitte), 7000 Chur
	Angela Carigiet Fitzgerald (SP), 7023 Haldenstein
	Hanspeter Hunger (SVP), 7000 Chur
	Dr. Johannes Meyer (GLP), 7000 Chur
	Sandra Z'Graggen (FDP), 7000 Chur
	Stadtrat Patrik Degiacomi (SP), von Amtes wegen

### 4. Ersatzwahl der 1. Stellvertretung für den Einsitz im Stadtrat für den Rest der Legislatur 2021 - 2024

#### Antrag

Die SVP-Fraktion schlägt Hanspeter Hunger vor.

Der Antrag wird nicht vermehrt.

**Wahl:**

Als 1. Stadtrats-Stellvertreter für den Rest der Legislatur 2021 - 2024 wird Hanspeter **Hunger** (SVP) offen und mit 20 Stimmen bei 1 Enthaltung gewählt.

**5. Botschaft Budget 2024 / GPK-Bericht der Stadt Chur**  
**Teuerungsausgleich für das Jahr 2024 / Stellungnahme zu den Änderungsanträgen der GPK zum Budget 2024**

**Antrag**

1. *Das Budget für das Jahr 2024 mit Aufwendungen von Fr. 295'652'800.-- und Erträgen von Fr. 297'304'800.-- sowie einem Überschuss der Erfolgsrechnung von Fr. 1'652'000.-- wird genehmigt.*
2. *Der Steuerfuss für das Jahr 2024 verbleibt unverändert bei 88 % der einfachen Kantonssteuer.*
3. *Die Nettoinvestitionen im Verwaltungsvermögen für das Jahr 2024 belaufen sich auf Fr. 87'137'000.--.*
4. *Der Stellenplan für das Jahr 2024 beträgt 77'101 Soll-Stellenprozente (ohne die Gewerbliche Berufsschule Chur und die Informatik Stadt Chur).*
5. *Die Feuerwehrpflichtersatzabgabe für das Jahr 2024 bleibt unverändert bei Fr. 90.--.*

Mit Bericht vom 21. November 2023 beantragt die Geschäftsprüfungskommission (GPK):

1. *Das Budget 2024 der Stadt Chur inklusive Stellenplan unter Berücksichtigung der beantragten Korrekturen zu genehmigen.*
2. *Die Nettoinvestitionen auf 87.137 Mio. Franken zu plafonieren.*



**Übrige Anträge der GPK (gemäss GPK-Bericht vom 21. November 2023, Abschnitt 6., Seite 8)**

*Erfolgsrechnung*

Antrag GPK:

Die GPK empfiehlt für die neue Legislatur 2025-2028 departementsübergreifende Legislaturziele zu erarbeiten und dem Gemeinderat im 1. Quartal 2025 zur Kenntnis zu bringen.

*Erfolgsrechnung Sport- und Eventanlagen 28*

Antrag GPK:

Der Stadtrat soll dem Gemeinderat Möglichkeiten zur besseren Nutzung der Anlage Badi Sand unterbreiten.

*Erfolgsrechnung Kind Jugend Familie 57 3636.54 Anbieter familienerg. Kinderbetreuung*

Antrag GPK:

Prüfen, ob die Zusatzbeiträge reduziert oder abgeschafft werden können aufgrund des Teuerungsausgleichs des Kantons für die Normkosten 2024.

Mit Beschluss vom 7. Dezember 2023 (SRB.2023.985) beantragt der Stadtrat

1. *Die städtischen Gehälter werden ab 1. Januar 2024 um 1.4 % erhöht.*
2. *Der Stadtrat beantragt dem Gemeinderat das Budget ER 2024, Konto 3634.03, Kostenstelle 70.9999 "Betriebsbeitrag Bus und Service AG" um Fr. 335'400.-- (gerundet) auf insgesamt Fr. 3'885'400.-- zu erhöhen.*
3. *Unter Berücksichtigung der Teuerungszulage für die städtischen Gehälter, der Erhöhung des Betriebsbeitrags Bus und Service AG, der Anträge gemäss GPK-Bericht ergibt sich bei einem Aufwand von Fr. 295'000'700.-- und einem Ertrag von Fr. 297'435'300.-- ein Gesamtergebnis (Gewinn) von Fr. 2'434'600.--. Daraus resultieren ein Finanzierungsfehlbetrag von Fr. 71'347'200.-- und ein Selbstfinanzierungsgrad von 18.1 %. Der Stellenplan beträgt 77'021 Stellen-%.*



4. *Der Stadtrat stellt dem Gemeinderat den Gegenantrag, für die neue Legislatur 2025-2028 departementsübergreifende Legislaturziele zu erarbeiten und dem Gemeinderat im 2025 zur Kenntnis zu bringen.*

Für die Behandlung des Geschäfts nehmen Alexandra **Hefti** und Albin **Bislin** von der Dienststelle Finanzen und Steuern Einsitz.

### **GPK-BERICHT** (seitenweise Beratung)

Anträge der GPK, die nicht bestritten sind, gelten als genehmigt.

- **Antrag**

Die GPK empfiehlt für die neue Legislatur 2025-2028 departementsübergreifende Legislaturziele zu erarbeiten und dem Gemeinderat im 1. Quartal 2025 zur Kenntnis zu bringen.

Der Stadtrat stellt dem Gemeinderat den Gegenantrag, für die neue Legislatur 2025-2028 departementsübergreifende Legislaturziele zu erarbeiten und dem Gemeinderat im 2025 zur Kenntnis zu bringen.

#### **Abstimmung:**

In der Gegenüberstellung der Anträge obsiegt der Antrag der GPK mit 13 zu 7 Stimmen bei 1 Enthaltung.

### **ERFOLGSRECHNUNG**

#### **DEPARTEMENT BGK**

- **Antrag Mitte-Fraktion**

40 Stadtschule

Konto 3020.01 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal Erhöhung um Fr. 60'000.--

Konto 3020.01 Löhne Lehrpersonal Erhöhung um Fr. 44'000.--

**Abstimmung:**

40 Stadtschule

Der Antrag zu Konto 3020.01 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal Erhöhung um Fr. 60'000.-- wird mit 9 Ja- zu 12 Nein-Stimmen abgelehnt.

Der Antrag zu Konto 3020.01 Löhne Lehrpersonal Erhöhung um Fr. 44'000.-- wird mit 9 Ja- zu 12 Nein-Stimmen abgelehnt.

**Schlussabstimmung:**

Der Antrag des Stadtrates wird einstimmig wie folgt zum Beschluss erhoben:

1. Das Budget für das Jahr 2024 mit Aufwendungen von Fr. 295'000'700.-- und Erträgen von Fr. 297'435'300.-- sowie einem Überschuss der Erfolgsrechnung von Fr. 2'434'600.-- wird genehmigt.
2. Der Steuerfuss für das Jahr 2024 verbleibt unverändert bei 88 % der einfachen Kantonssteuer.
3. Die Nettoinvestitionen im Verwaltungsvermögen für das Jahr 2024 belaufen sich auf Fr. 87'137'000.--.
4. Der Stellenplan für das Jahr 2024 beträgt 77'021 Soll-Stellenprozente (ohne die Gewerbliche Berufsschule Chur und die Informatik Stadt Chur).
5. Die Feuerwehrgeldersatzabgabe für das Jahr 2024 bleibt unverändert bei Fr. 90.--.

**6. IBC Energie Wasser Chur, Budget 2024; Kenntnisnahme****Kenntnisnahme:**

Vom Budget 2024 der IBC Energie Wasser Chur wird Kenntnis genommen.



## 7. Botschaft zum Auftrag Oliver Hohl und Mitunterzeichnende zur Schaffung eines WSC-Gesetzes

### Antrag

1. *Vom Stand Überprüfung WSC wird Kenntnis genommen.*
2. *Die Rechtsform der WSC wird aufgrund der absehbaren Steuerbelastung unverändert als Genossenschaft weitergeführt.*
3. *Auf eine umfassende Bereinigung des Immobilienportfolios wird aufgrund der sich ebenfalls abzeichnenden Steuerbelastung verzichtet. Inskünftig soll jedoch eine strategische Fokussierung auf Wohnbauten angestrebt werden.*
4. *Im Sinne einer angemessenen Mitwirkung erhält der Gemeinderat weiterhin jährlich den Geschäftsbericht der WSC zur Kenntnis und genehmigt neu alle vier Jahre die Eignerstrategie.*
5. *Der abgeänderte Auftrag Oliver Hohl (BDP / neu FDP) und Mitunterzeichnende wird als erledigt abgeschrieben.*

Der Antrag des Stadtrates ist unbestritten. Deshalb kann gemäss Art. 43 Abs. 2 Geschäftsordnung für den Gemeinderat (RB 121) von einer Abstimmung abgesehen werden. Der unbestrittene Antrag gilt in diesem Fall als Beschluss.

## 8. Botschaft Weissbuch 2.0 zur städtischen Boden- und Liegenschaftenpolitik; Erfolgskontrolle

### Antrag

1. *Die Überarbeitung des Weissbuchs aus dem Jahr 2015 (Weissbuch 1.0) mit den aktualisierten Absichten, Zielen und Prioritäten zur städtischen Boden- und Liegenschaftenpolitik wird zur Kenntnis genommen.*



2. *Die zur Entwicklung der Areale, Parzellen und Liegenschaften erforderlichen Planungskredite sind abgestimmt auf die Prioritäten gemäss Weissbuch 2.0 und in Abstimmung auf die Finanz- und Investitionsplanung zu budgetieren.*

- **Antrag SP-Fraktion**

Antrag 2, Änderungsantrag:

Die zur Entwicklung der Areale, Parzellen und Liegenschaften erforderlichen Visionen sind abgestimmt auf das Stadtentwicklungskonzept und weitere Leitfäden (z.B. Masterplan Chur West). Mit der Umsetzung wird gewartet, bis die neue Grundordnung in Kraft ist. Projekte, bei denen hohe Dringlichkeit besteht, werden vorgezogen und einzeln im Gemeinderat behandelt. Sie sind in Abstimmung auf die Finanz- und Investitionsplanung zu budgetieren.

**Abstimmung:**

In der Gegenüberstellung der Anträge obsiegt der Antrag des Stadtrates mit 13 zu 6 Stimmen bei 2 Enthaltungen.

**Schlussabstimmung:**

Der Antrag des Stadtrates wird wie folgt zum Beschluss erhoben:

1. Die Überarbeitung des Weissbuchs aus dem Jahr 2015 (Weissbuch 1.0) mit den aktualisierten Absichten, Zielen und Prioritäten zur städtischen Boden- und Liegenschaftspolitik wird zur Kenntnis genommen.
2. Der Antrag, die zur Entwicklung der Areale, Parzellen und Liegenschaften erforderlichen Planungskredite abgestimmt auf die Prioritäten gemäss Weissbuch 2.0 und in Abstimmung auf die Finanz- und Investitionsplanung zu budgetieren, wird mit 13 Ja zu 6 Nein-Stimmen bei 2 Enthaltungen angenommen.



**9. Interpellation SP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend Bezahlbarer Wohnraum in der Stadt Chur; Antwort**

Antwort des Stadtrates.

Die Interpellanten erklären sich als von der Antwort des Stadtrates teilweise befriedigt.

**10. Fragestunde gemäss Art. 61 Geschäftsordnung**

Es sind im Voraus keine Fragen eingegangen.

**11. Wahl des Präsidiums für das Jahr 2024**

**Antrag**

Jürg **Kappeler** (GLP) schlägt Géraldine **Danuser** (GLP) vor.

**Wahl:**

Bei einem absoluten Mehr von 11 Stimmen wird Géraldine **Danuser** (GLP) mit 20 Stimmen zur Gemeinderatspräsidentin gewählt.

**12. Wahl des Vizepräsidiums für das Jahr 2024**

**Antrag**

Michel **Peder** (FDP) schlägt Rainer **Good** (FDP) vor.



09/2023

**Wahl:**

Bei einem absoluten Mehr von 9 Stimmen wird Rainer **Good** (FDP) mit 16 Stimmen zum Gemeinderatsvizepräsidenten gewählt.

Chur, 15. Dezember 2023

Der Stadtschreiber:

Marco Michel